



Číslo poisťnej zmluvy 37-748-031

HROMADNÁ POISTNÁ ZMLUVA

CELOROČNÉ CESTOVNÉ POISTENIE

Union poisťovňa, a. s., Bajkalská 29/A, 813 60 Bratislava 1, Slovenská republika
IČO 31 322 051 / DIČ 2020800353

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, odd. Sa, vl. č. 383/B

číslo účtu: IBAN: :

(ďalej len „poisťovateľ“)

SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik,
Radničné námestie 8, 969 55 Banská Štiavnica

IČO 36 022 047 / DIČ 2020066213

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, odd. Pš. vl. č. 713/S,

číslo účtu: IBAN: :

BIC: :

jednajúci prostredníctvom / za odštepny závod

SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, Odštepny závod Piešťany,
Nábrežie Ivana Krasku 3/384, 921 01 alebo 921 80 Piešťany,
konajúci prostredníctvom: Ing. Jozefína Slezáková, riaditeľka Odštepneho závodu Piešťany
(ďalej len „poisťník“)

uzavierajú v zmysle § 788 a nasl. Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších zmien a doplnkov túto poisťnú zmluvu

Článok 1 Poistené osoby

Poistenými osobami ku dňu začiatku poistenia sú osoby uvedené v Zozname poistených osôb, ktorý je prílohou č. 1 k tejto poisťnej zmluve.

Článok 2 Predmet poistenia

Predmetom tejto poisťnej zmluvy je celoročné cestovné poistenie pre opakované cesty (typ poistenia) v rozsahu balíku poistenia: **Hory**, ktorý obsahuje:

1. poistenie nákladov na technickú pomoc pri záchranej akcii

Balík poistenia pre jednotlivé poistené osoby je uvedený v Zozname poistených osôb, ktorý je prílohou č. 1 k tejto poisťnej zmluve.

Článok 3 Rozsah poistenia a výška poisťného krytia

Pre toto poistenie platia Všeobecné poisťné podmienky celoročného cestovného poistenia VPPCCP/0514 (ďalej len „VPPCCP/0514“), ktoré sú prílohou č. 2 k tejto poisťnej zmluve a Rozsah poistenia a výška poisťného krytia pre celoročné cestovné poistenie, ktorý je prílohou č. 3 k tejto poisťnej zmluve.

Článok 4 Územná platnosť poistenia

1. Územná platnosť poistenia je:
 - **Slovenská republika**; to znamená, že poistenie sa vzťahuje na poistné udalosti, ku ktorým dôjde na území Slovenskej republiky.
2. V prípade, že v poistnej zmluve je uvedená územná platnosť poistenia Slovenská republika, poistenie sa pre všetky dojednané poistenia vzťahuje len na udalosti, ktoré nastali na území Slovenskej republiky.

Článok 5 Riziková skupina

1. Riziková skupina poistenia je **ŠPORT** podľa časti A, čl. 3, písm. B, ods. II. VPPCCP/0514.
2. Odchyľne od ustanovenia časti A, čl. 3, písm. B, ods. II. VPPCCP/0514 sa celoročné cestovné poistenie podľa tejto poistnej zmluvy vzťahuje aj na osoby, ktoré, vykonávajú nasledovné činnosti:
 - strážna a vodopolicajná služba a dozor
 - čistiace a údržbárske práce na tokoch a vodohospodárskych zariadeniach
 - výkon hliadkovej činnosti
 - drobné opravy a pravidelné údržby
 - práce pri povodňovej aktivite a ekologických haváriách.

Článok 6 Práva a povinnosti zmluvných strán

Okrem povinností vyplývajúcich pre zmluvné strany z príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka a poistných podmienok a osobitných dojednaní platných pre poistenia, ktoré sú predmetom tejto poistnej zmluvy,

1. poisťovateľ sa zaväzuje :
 - a) poučiť poisťníkom povereného zamestnanca zodpovedného za realizovanie povinností poisťníka z poistnej zmluvy, ako postupovať v prípade poistnej udalosti v zahraničí,
 - b) vydať poisťníkovi potvrdenia o platnosti poistenia (ďalej len „poistná karta“) v počte **30 ks** pre územnú platnosť Slovenská republika.
Poisťovateľ nezodpovedá za prípadnú škodu, ktorá vznikne v súvislosti s použitím neplatnej poistnej karty.
2. poisťník sa zaväzuje:
 - a) predložiť poisťovateľovi ku dňu účinnosti tejto poistnej zmluvy Zoznam poistených osôb, ktorý musí obsahovať nasledovné údaje: meno a priezvisko poisteného, dátum narodenia, adresa trvalého bydliska, balík poistenia. Tento zoznam je prílohou č. 1 k tejto poistnej zmluve.
 - b) poučiť poistených ako postupovať v prípade poistnej udalosti.
 - c) oznámiť písomne poisťovateľovi akúkoľvek zmenu v Zozname poistených osôb (príloha č. 1 tejto poistnej zmluvy) bezodkladne, najneskôr však do 3 dní po účinnosti takejto zmeny. O takejto zmene musí byť medzi zmluvnými stranami uzatvorený dodatok. V prípade, ak poisťník poruší túto povinnosť a poisťovateľ bude povinný uhradiť poistné plnenie alebo vrátiť poistné, príp. nahradiť škodu poistenému, zmluvné strany sa dohodli, že poisťovateľ má právo na zmluvnú pokutu vo výške takto vyplateného poistného plnenia alebo vráteného poistného alebo vyplatenej náhrady škody.
 - d) spolupracovať s poisťovateľom pri nahlasovaní poistných udalostí a pri zisťovaní ich príčin.
 - e) náležite spravovať všetky poistné karty tak, aby nemohlo dôjsť k ich zneužitiu, v prípade zneužitia poistnej karty uhradiť škodu, ktorá takto poisťovateľovi vznikla.
 - f) v prípade zániku poistnej zmluvy vrátiť všetky vystavené poistné karty najneskôr do 3 dní po skončení platnosti poistnej zmluvy. Ak by nebol odovzdaný počet poistných kariet v súlade s vystaveným potvrdením o počte vydaných poistných kariet, je poisťník povinný zaplatiť poisťovateľovi sankciu vo výške 100 EUR / poistná karta.

Uvedené rovnako platí ak sa pri náhodnej kontrole zistí, že poistník nemôže preukázať, kde sa nachádzajú jednotlivé poistné karty t.j. má sa za to, že sú stratené resp. niekým neoprávnene užívané.

O uvedenom sa vyhotoví písomný záznam.

- g) Poistník súhlasí s náhodnou kontrolou správnosti uvedených údajov zo strany poisťovateľa.

Článok 7 Poistná doba

1. Táto poistná zmluva nadobudne účinnosť dňa **01.07.2017**, nie však skôr ako v deň nasledujúci po doručení písomného potvrdenia o jej zverejnení poisťovateľovi podľa ust. § 5a zák. č. 211/2000 Z. z. a §47a ods. 2 Občianskeho zákonníka a dojednáva sa **na dobu určitú do 30.06.2020**.
2. Poistné obdobie, t.j. obdobie, za ktoré sa platí bežné poistné, je 1 rok (vždy obdobie odo dňa a mesiaca, ktorý sa svojim označením zhoduje s dňom a mesiacom účinnosti poistnej zmluvy príslušného kalendárneho roka do dňa, ktorý predchádza dňu a mesiacu, ktorý sa svojim označením zhoduje s dňom a mesiacom účinnosti poistnej zmluvy, bezprostredne nasledujúceho kalendárneho roka).
3. Účinnosť poistenia pre jednotlivých poistených začína dňom uvedeným v Zozname poistených osôb ako „Platnosť poistenia od“ a končí dňom uvedeným v Zozname poistených osôb ako „Platnosť poistenia do“.
4. Celoročné cestovné poistenie sa vzťahuje na udalosti, ktoré nastali počas každého vycestovania (cesta a pobyt) ak jeho maximálna dĺžka neprekročí 45 dní (maximálna dĺžka jedného vycestovania), pričom v prípade poistnej udalosti je poistený povinný predložiť doklad (napr. cestovný doklad, doklad o ubytovaní), na základe ktorého je možné jednoznačne preukázať termín vycestovania z miesta trvalého alebo prechodného pobytu na území Slovenskej republiky, resp. na základe ktorého je možné jednoznačne preukázať, že v dobe kratšej ako 45 dní pred vznikom poistnej udalosti sa poistený nachádzal v mieste trvalého alebo prechodného pobytu na území Slovenskej republiky, pričom vycestovanie z miesta trvalého alebo prechodného pobytu musí nastať počas poistnej doby

Článok 8 Výška a vyúčtovanie poistného

1. Výška poistného za 1 osobu a 1 rok je pre územnú platnosť **Slovenská republika** a rizikovú skupinu **Šport** stanovená pre balík Hory vo výške **25,00 €**.
2. Poistné je bežné a jeho výška sa určí ako súčin počtu poistených osôb podľa Zoznamu poistených osôb (príloha č.1 k poistnej zmluve) a sumy poistného podľa bodu 1 tohto článku, t.j. výsledné poistné **SPOLU** je stanovené nasledovne: pre počet osôb **30 x 25,00 € = 750,00 €**.
3. Poistné vo výške podľa bodu 2 tohto článku je splatné naraz.

Druh poistného	bežné
Frekvencia platenia poistného	ročne
Poistné za poistné obdobie (1 rok)	750,00 €
Dátum splatnosti poistného v prvom poistnom období	deň účinnosti poistnej zmluvy, t.j. 01.07.2017
Dátum splatnosti poistného v ďalších poistných obdobiach	01.07. príslušného kalendárneho roka
Druh avíza	elektronické avízo (bez poukážky)
Variabilný symbol	37748031

4. Poistné podľa bodu 2 a 3 tohto článku uhradí poistník na účet č.

BIC

vedený v

IBAN

s uvedením čísla tejto poisťnej zmluvy ako variabilného symbolu (37748031).

5. V prípade nedodržania lehoty poukázania poistného na účet poisťovateľa podľa bodu 3 tohto článku má poisťovateľ právo na úrok z omeškania podľa platných právnych predpisov.

Článok 9 Osobitné dojednania

1. Poistník, ktorý má v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. povinnosť zverejňovať zmluvy, je povinný zverejniť túto poistnú zmluvu do 3 dní od jej uzavretia najneskôr však jeden deň pred účinnosťou poisťnej zmluvy, a zároveň vydať poisťovateľovi písomné potvrdenie o zverejnení tejto poisťnej zmluvy bezodkladne po jej zverejnení.
V prípade, ak poistník nedoručí poisťovateľovi potvrdenie o zverejnení tejto poisťnej zmluvy v lehote do dvoch mesiacov od jej uzavretia, táto poistná zmluva zanikne. To neplatí, ak v tejto lehote bude poistná zmluva zverejnená v Obchodnom vestníku
2. V prípade poistenia na hory (čl. 2, bod 1 tejto poisťnej zmluvy) sa časť A, čl. 6, bod 5 VPPCCP/0514 mení a nahrádza nasledovným znením: Poistenie HZS (časť G VPPCCP/0514) sa vzťahuje na poistné udalosti, ku ktorým došlo na území Slovenskej republiky v horských oblastiach uvedených v zákone, ktorý upravuje činnosť Horskej záchrannej služby.

Článok 10 Ochrana osobných údajov

Informácia podľa § 15 ods. 1 zákona č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení a v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“)

1. Union poisťovňa, a.s. so sídlom na Bajkalskej ul. č. 29/A, 813 60 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 31322051, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vl. č. 383/B (ďalej len „poisťovateľ“) je prevádzkovateľom informačného systému a spracúva osobné údaje poistených osôb pre účely vykonávania poisťovacej činnosti v zmysle Zákona č. 8/2008 Z.z. o poisťovníctve v znení neskorších zmien (ďalej len „zákon o poisťovníctve“) v rozsahu: meno, priezvisko, trvalé bydlisko a rodné číslo resp. dátum narodenia poistenej osoby.
2. Osobné údaje uvedené v bode 1 sú povinnými údajmi, ich poskytnutie je podmienkou uzavretia poisťnej zmluvy na základe zákona o poisťovníctve.
3. Pre splnenie účelu podľa bodu 1 môže poisťovateľ poskytnúť osobné údaje poistených osôb tretím zmluvným stranám na základe obchodných zmlúv uzavretých medzi poisťovateľom a príslušným obchodným partnerom:
 - a) spoločnostiam, ktoré zabezpečujú služby súvisiace s korešpondenciou medzi poisťovateľom a dotknutými osobami: Direct Marketing a.s., Vlčie hrdlo 61, 821 07 Bratislava, IČO: 31377793, Tatra Billing, s.r.o., Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava, IČO: 35810572 a Itella Information s.r.o., Elektrárenská 4, 831 04 Bratislava, IČO: 44352557,
 - b) spoločnostiam, ktoré konajú za a v prospech poisťovateľa v súvislosti s uplatňovaním práv vo vzťahu k poisteným osobám a poistníkovi vyplývajúcich z poisťnej zmluvy: Intrum Justitia Slovakia s.r.o., Karadžičova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 35831154, INKASO Pohľadávok, spol. s r.o., Jiráskova 12, 984 01 Lučenec, IČO: 36039039 a M.B.A. Financie s.r.o., Vysoká 19, 811 06 Bratislava, IČO: 36754 404, EOS KSI Slovensko, s.r.o., Pajštúnska 5, 851 02 Bratislava, IČO: 35724803,
 - c) externému audítorovi poisťovateľa PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o., Námestie 1. mája 18, 815 32 Bratislava, IČO: 35739347,
 - d) spoločnosti poskytujúcej asistenčné služby EuroCross Assistance Czech Republic, s.r.o., Lazarská 13/8, 120 00 Praha 2, Česká republika, IČO: 25598180,
 - e) zaistovacej spoločnosti Pojišťovna VZP, a.s., Jankovicova 1533/2b, 170 00 Praha 7 - Holešovice, Česká republika, IČO: 27116913.(v priebehu trvania poisťnej zmluvy môže dôjsť k zmene spoločností uvedených v bodoch a) až d), pričom aktuálny zoznam týchto spoločností je zverejnený na internetovej stránke poisťovateľa (Union poisťovne, a. s.).)

4. Osobné údaje bez súhlasu poistených osôb nebudú zverejnené, poskytnuté ani sprístupnené iným stranám okrem prípadov ustanovených Zákonom č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov alebo iným osobitným zákonom.
5. Poistník sa zaväzuje poskytnúť osobné údaje poistených osôb len na základe ich písomného súhlasu.
6. Poistník sa zaväzuje, že poučí poistené osoby o ich právach vyplývajúcich zo zákona o ochrane osobných údajov.
7. Osobné údaje môžu byť predmetom prenosu do tretích krajín len v prípade, ak tieto krajiny podľa rozhodnutia Európskej komisie zaručujú primeranú úroveň ich ochrany. Poisťovateľ predpokladá, že uskutoční prenos osobných údajov do krajín Európskej únie, krajín, ktoré sú zmluvnou stranou Dohody o Európskom hospodárskom priestore, a Švajčiarska (osobám uvedeným v bode 3 týchto informácií).

Práva dotknutých osôb:

1. Dotknuté osoby (poistené osoby) majú právo na základe písomnej žiadosti vyžadovať od poisťovateľa:
 - a) potvrdenie, či sú alebo nie sú osobné údaje o nej spracúvané,
 - b) vo všeobecne zrozumiteľnej forme informácie o spracúvaní osobných údajov v informačnom systéme poisťovateľa v rozsahu: identifikačné údaje poisťovateľa, identifikačné údaje sprostredkovateľa, účel spracúvania osobných údajov, zoznam alebo rozsah spracúvaných osobných údajov, iné doplňujúce informácie (napr. poučenie o dobrovoľnosti alebo povinnosti poskytnúť osobné údaje, čas platnosti súhlasu, ak prevádzkovateľ spracúva osobné údaje na základe súhlasu dotknutej osoby, tretie strany, okruh príjemcov, formu zverejnenia, tretie krajiny) a postup spracúvania a vyhodnocovania operácií,
 - c) vo všeobecne zrozumiteľnej forme presné informácie o zdroji, z ktorého získal jej osobné údaje na spracúvanie,
 - d) vo všeobecne zrozumiteľnej forme zoznam jej osobných údajov, ktoré sú predmetom spracúvania,
 - e) opravu alebo likvidáciu svojich nesprávnych, neúplných alebo neaktuálnych osobných údajov, ktoré sú predmetom spracúvania,
 - f) likvidáciu jej osobných údajov, ktorých účel spracúvania sa skončil; ak sú predmetom spracúvania úradné doklady obsahujúce osobné údaje, môže požiadať o ich vrátenie,
 - g) likvidáciu jej osobných údajov, ktoré sú predmetom spracúvania, ak došlo k porušeniu zákona,
 - h) blokovanie jej osobných údajov z dôvodu odvolania súhlasu pred uplynutím času jeho platnosti, ak poisťovateľ spracúva osobné údaje na základe súhlasu dotknutej osoby.
2. Práva dotknutých osôb podľa bodu 8.1 písm. e) a f) je možné obmedziť, len ak takéto obmedzenie vyplýva z osobitného zákona, alebo jeho uplatnením by bola porušená ochrana dotknutej osoby, alebo by boli porušené práva a slobody iných osôb.
3. Dotknuté osoby na základe bezplatnej písomnej žiadosti alebo osobne, ak vec neznesie odklad, majú právo u poisťovateľa kedykoľvek namietat' voči spracúvaniu osobných údajov na iné účely ako sú uvedené v zákone o poisťovníctve a žiadať o ich likvidáciu,
4. Dotknuté osoby majú právo na základe písomnej žiadosti alebo osobne, ak vec neznesie odklad, kedykoľvek u poisťovateľa namietat' a nepodrobiť sa rozhodnutiu poisťovateľa, ktoré by malo pre ne právne účinky alebo významný dosah, ak sa takéto rozhodnutie vydá výlučne na základe úkonov automatizovaného spracúvania osobných údajov. Dotknuté osoby majú právo žiadať poisťovateľa o preskúmanie vydaného rozhodnutia metódou odlišnou od automatizovanej formy spracúvania, pričom poisťovateľ je povinný žiadosti vyhovieť a to tak, že rozhodujúcu úlohu pri preskúmaní rozhodnutia budú mať zamestnanci poisťovateľa. O spôsobe preskúmania a výsledku zistenia poisťovateľ informuje dotknuté osoby v lehote do 30 dní od prijatia žiadosti.
5. Dotknutá osoba môže uplatniť svoje právo:
 - a) písomne, pričom z obsahu jej žiadosti musí vyplývať, že uplatňuje svoje právo; žiadosť podanú elektronickou poštou alebo faxom musí dotknutá osoba písomne doručiť poisťovateľovi najneskôr do troch dní odo dňa jej odoslania,
 - b) osobne ústnou formou do zápisnice, z ktorej musí byť zrejmé, kto právo uplatnil, čoho sa domáha a kedy a kto vyhotovil zápisnicu, jeho podpis a podpis dotknutej osoby; kópiu zápisnice je poisťovateľ povinný odovzdať dotknutej osobe,
 - c) u sprostredkovateľa podľa písmena a) alebo písmena b).
6. Dotknutá osoba pri podozrení, že jej osobné údaje sa neoprávnenne spracúvajú, môže podať Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky návrh na začatie konania o ochrane osobných údajov.

7. Ak dotknutá osoba nemá spôsobilosť na právne úkony v plnom rozsahu jej práva môže uplatniť zákonný zástupca.
8. Ak dotknutá osoba nežije, jej práva, ktoré mala podľa zákona o ochrane osobných údajov, môže uplatniť osoba blízka.
9. Dotknuté osoby majú právo požiadať o preukázanie totožnosti osoby poverenej získavaním osobných údajov.

Vyhlasenie poistníka

Vyhlasujem, že som písomne splnomocnený osobami, uvedenými v poistnej zmluve ako poistené osoby na poskytnutie ich osobných údajov do poistnej zmluvy a na udelenie súhlasu s ich spracovaním na účel vymedzený vyššie, v časti Ochrana osobných údajov. Súhlas dotknutých osôb je daný na dobu neurčitú a je možné ho kedykoľvek písomne odvolať. Odvolanie nemá spätné účinky.

Článok 11 Všeobecné ustanovenia

1. Neoddeliteľnou súčasťou tejto poistnej zmluvy je Zoznam poistených osôb (príloha č. 1), Všeobecné poistné podmienky celoročného cestovného poistenia VPPCCP/0514 (príloha č. 2) a Rozsah poistenia a výška poistného krytia pre celoročné cestovné poistenie (príloha č. 3). Poistník potvrdzuje, že sa s ich obsahom pred podpisom tejto poistnej zmluvy oboznámil. Neoddeliteľnou súčasťou tejto poistnej zmluvy je aj potvrdenie o počte vydaných poistných kariet.
2. Poistník svojím podpisom potvrdzuje, že mu bol pred uzavretím poistnej zmluvy odovzdaný formulár o dôležitých zmluvných podmienkach uzatvárateľ poistnej zmluvy.
3. Pre doručovanie písomných dokumentov platí, že povinnosť doručiť písomnosť je splnená dňom, keď ju adresát prevezme, odmietne prevziať alebo dňom, keď ju pošta vrátila odosielaajúcej strane ako nedoručenú. Písomnosti sa doručujú na adresu uvedenú v poistnej zmluve.
4. Práva a povinnosti poisteného, poistníka a poisťovateľa sú upravené vo vyššie uvedených všeobecných poistných podmienkach, osobitných dojednaniach a tejto poistnej zmluve.
5. Poistnú zmluvu možno meniť len písomnými dodatkami so súhlasom oboch zmluvných strán.
6. Každá zmluvná strana môže túto poistnú zmluvu písomne vypovedať podľa príslušných zákonných ustanovení.
7. Poistná zmluva sa vyhotovuje v troch exemplároch. Union poisťovňa, a.s. obdrží jeden rovnopis, SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik obdrží dva rovnopisy.

V Priešťanoch, dňa:

za poistníka

V Bratislave, dňa:

za poisťovateľa

Ing. Jozefína Slezáková
Riaditeľka Odštepného závodu Priešťany

Bc. Jozef Vadkerty
úsek externého predaja

Číslo obch. zmluvy:
Meno získateľa:
Číslo získateľa / Panel:

11-MAK-27
Respect Slovakia, s.r.o.
PANEL 5